

# CHAMBRE DES COMMUNES

---

Orateur..... Hon. RODOLPHE LEMIEUX, C.R., B.C.L., LL.D.  
Orateur suppléant et président des comités... GEORGE NEWCOMBE GORDON, K.C.

---

Greffier de la Chambre..... W. B. NORTHRUP, M.A., K.C.  
Greffier suppléant..... ARTHUR BEAUCHESNE, B.A., C.R.

---

Sergent d'Armes..... Lieutenant-Colonel H. W. BOWIE.  
Sergent d'Armes suppléant..... EDOUARD TASCHEREAU.

---

Rédacteur en chef du Compte Rendu..... A. C. CAMPBELL.  
Corédacteur..... GEORGE SIMPSON.  
Corédacteur (français)..... MARCEL GABARD.

---

Traducteur en chef..... Léon Gérin, LL.B.  
Reviseurs..... J. Dumont, E. Fauteux.  
Traducteurs..... L. Lasalle, W. Larose, G. Labine, A. Fortier,  
W. Gascon, R. Girard, E. Charlier, L.-J.  
D'Astous, J.-P. Chevassu, P.-M. Bernard,  
H. Vallières, Th. Keliher.

---

## COMITÉ SPÉCIAL DU COMPTE RENDU DES DÉBATS

MM.: Boivin, Ethier, Fansher, Gardiner, Garland (Bow River), Hocken, <sup>1</sup>MacKelvie,  
McGiverin, Marcil (Bonaventure), Prévost, Rinfret, Robinson et Ross (Kingston),  
Président: G. H. Boivin, B.A., C.R.

---

<sup>1</sup>Décédé, le 4 juin 1924.